



Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height								
Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat								
No	Pignon des secondes chrono Stopp-Sekundentrieb Chrono second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel			Compteur 2 aig. 2 Zeiger Zähler 2 Hand counter		1 aig. 1 Zeiger 1 Hand
						Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Petite seconde Kleine Sekunde Small second
								Pignon compteur Zählertrieb Counter pinion
2	2.60	1.95	1.52	1.15	1.50	1.10	0.76	0.80
-								

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height								
Peinture comprise / inkl. Farbe / Paint included								
Epaisseur maximum du cadran Maximale Zifferblattstärke Maximum dial thickness								
No	Sous l'aiguille des secondes chrono Unter Stopp-Sekundenzeiger Under chrono second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	Compteur 2 aig. 2 Zeiger Zähler 2 Hand counter		Sous l'aiguille de petite seconde Unter kleine Sekundenzeiger Under small second hand
								Sous l'aiguille compteur 1 aiguille Unter Zeiger 1 Zeiger Zähler Under hand 1 hand counter
								Epaisseur des aiguilles Zeigerdicke Hands thickness
2	2.10	1.55	1.10	0.70	0.40	0.40	0.40	0.15
-								

	Aig. des sec. chrono Stopp-Sekundenzeiger Chrono second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Compteur 2 aiguille 2 Zeiger Zähler 2 Hand counter		Aig. petite secondes Kleine Sekundenzeiger Small second hand	Aiguille compteur (1 aig.) Zähler Zeiger (1 Zeiger) Counter hand (1 hand)	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
				Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand			
mg max.	10	30	30	10	10	10	10	Masse / Masse / Weight *
µNm max.	0.06	0.80	0.80	0.03	0.03	0.07	0.02	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ² max.	1.0	-	-	1.0	-	0.4	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N max.	30	40	40	30	30	30	30	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Aiguillages Zeigerwerkhöhe 12½" Hand fitting heights

RONDA 5050.B, 5050.C, 5051.C

Issued	14 Nov 2003	mk
Modified	15 Okt 2014 ÄÄ 13275	dh
Released	Yes	
Tolerance	µm	
Scale	20 : 1 (A3H)	
Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	3316.082	05

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente * Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen * In case of different values, please contact the customer service